LA CONSULTATION DES NOURRISSONS de la rue Kléber est reportée au samedi 3 janvier, à 15 h.

UN BANQUET POUR LES VIEILLARDS. — Comme chaque année, la Municipalité offrira à midi, à l'Hospice, un banquet pour tous les vieillards hospitalisés.

WASQUEHAL

AU SUJET DE LA DISTRIBUTION DE VETEMENTS. — L'Administration municipale nous prie de dire que les vêtements chauds (camisoles, brassières et chandails) distribués le 23 décembre, proviennent de la commune, à l'exclusion de tout autre groupement.

UNE MAUVAISE CHUTE. — A la fabrique de couleurs Lemaux, rue Louise-Michel, un homme de peine, M. Jules Isebaert, 38 ans, rue du Tries, à Wasquehal, a fait une chute du premier étage, à la suite d'un faux mouvement et est tombé la tête contre un fût. L'ouvrier, qui porte une plaie de la lèvre inférieure avec chute de quatre dents et ébranlement de plusieurs autres, a reçu les soins de M. le docteur Butin fils.

EN BAS DE L'ECHELLE. — Un couvreur de l'entreprise Bratin, de Roubaix, M. Louis Ratajczak, 28 ans, demeurant à Roubaix, 44, rue du Chemin-de-Fer, occupé au chantier du lotissement Phafos, est tombé de son échelle à la suite d'une glissade et dans sa chute s'est fait une forte entorse du pied droit. Il a reçu les soins du docteur Desreuseaux.

CLUB D'AVIATION DE ASQUEHAL. — Réunion du Comité de direction samedi, à 19 h. 30. L'ordre du jour est très important.

PETIT BEURRE DESSERT
CRÉATION GESLOT-VOREUX 27390

WATTRELOS

Votre générosité sauvera de la misère une veuve et ses quatre enfants

Mme veuve Georges Nys-Dufermont demeure avec ses quatre enfants, dans la rue de l'Industrie, cour Mulliez, n° 8. Elle s'est mariée en septembre 1919 et eut quatre enfants. La plus âgée, Marie-Madeleine, a 10 ans; la deuxième, Lucienne, a 8 ans; la troisième, Paulette, 6 ans et le quatrième, André, 5 ans.

Le mari avait servi en Orient et y contracta les fièvres. Il fit la guerre et revint ensuite à Wattrelos pour se marier. Il exerçait un dur métier, celui de chauffeur, qu'il dut abandonner le 4 avril dernier. Sa maladie dura 7 mois, après lesquels il succomba.

Le maigre salaire du malheureux suffisait à peine pour donner à manger aux enfants et les entretenir. Les frais du traitement, firent une énorme brèche dans le budget familial. Celui qui subvenait aux besoins de la famille n'existant plus, la pauvre veuve se voit maintenant acculée à la misère. Elle ne perd pas courage, pourtant.

— J'irai, dit-elle, travailler après les vacances du nouvel an. Quelle confiance et quelle vaillance !

Mais, chers lecteurs, le salaire d'une pauvre femme, qui devra entre temps s'occuper de ses enfants et de son ménage, ne pourra vous le savez bien suffire pour tant de besoins.

Aussi, en faisant appel à votre cœur généreux pour cette famille privée de soutien, nous sommes persuadés d'être écoutés.

Un Comité est en formation à Wattrelos. Vous lui accorderez, nous n'en doutons pas, toute votre confiance.

Les dons en nature et en espèces sont reçus dès maintenant chez Mme veuve Nys, rue de l'Industrie, cour Mulliez, 8.

LA STATISTIQUE RELIGIEUSE DE L'ANNÉE 1930

Nous donnons ci-dessous la statistique religieuse de l'année 1930 et les chiffres comparatifs de 1929:

Saint-Maclou. — En 1929: Baptêmes, 189; mariages, 96; sépultures, 251. — En 1930: Baptêmes, 291; mariages, 104; 197 sépultures.

Saint-Vincent de Paul. — En 1929: 135 baptêmes; 62 mariages; 105 sépultures. — En 1930: 127 baptêmes; 54 mariages; 93 sépultures.

Notre-Dame du Bon Conseil. — En 1929: 58 baptêmes; 32 mariages; 30 sépultures. — En 1930: 66 baptêmes; 26 mariages; 27 sépultures.

Sainte-Thérèse. — En 1929: 40 baptêmes; 29 mariages; 22 sépultures. — En 1930: 58 baptêmes; 24 mariages; 28 sépultures.

Saint-Gérard: — En 1929: 27 baptêmes; 8 mariages; 13 sépultures, dont 2 enfants. — En 1930: 27 baptêmes; 17 mariages; 16 sépultures, dont 4 enfants.

Le banquet de la Société colombophile « L'Indépendance »

Le banquet annuel de la Société colombophile « L'Indépendance », a eu lieu au Café du Grand Place, 64, rue de Roubaix. Les dames des sociétaires étaient largement représentées, ce qui donnait un charme de plus à cette belle réunion de famille. Ces agapes étaient présidées par le sympathique président d'honneur, M. Louis Leclercq fils, ayant à ses côtés MM. Alfred Castelain, président actif; Jules Herbaux, vice-président; les membres de la Commission et les représentants des Cercles amis.

Au champagne, le dévoué vice-président, J. Herbaux, fit un très bel éloge de M. Castelain et lui remit une gerbe de fleurs. M. Castelain le remercia et se dit heureux d'avoir à son côté M. Louis Leclercq fils qui a bien voulu, par sa présence, rehausser l'éclat de la fête; puis, aux applaudissements de tous, il lui remit une gerbe de fleurs.

M. Castelain adressa ses remerciements aux représentants des sociétés amies La Concorde, Centre et Croix, Progrès Roubaix et le Progrès de Wattrelos. Il eut aussi quelques mots aimables envers toute la Commission pour le dévouement inlassable qu'elle apporte à la société et remit une gerbe de fleurs à MM. Emile Tiberghien et Arthur Descamps.

M. Louis Leclercq fils remercia l'assemblée des marques de sympathie dont il fut l'objet en faisant remarquer l'intérêt que ses parents eurent toujours pour les Wattrelosiens et dont il suivra l'exemple.

Ont pris ensuite successivement la parole: M. Renard, du Centre; Lefebvre, de la Concorde; Vanasse, du Progrès Roubaix et Nollet, du Progrès de Wattrelos.

Une mention spéciale pour la pianiste, Mme Dubamel, le chanteur M. Félix Vaillant, sans oublier l'orchestre symphonique des jeunes de la Municipale.

En somme, fête réussie en tous points qui permet de bien augurer de l'avenir de la société.

PHARMACIEN DE SERVICE du jeudi 1er janvier: M. Delrue, 310, rue Carnot.

OU ALLER?
AU CINÉ JACOBS
236, rue Carnot, 236
Pour la première fois à *WATTRELOS*
— CINÉ PARLANT —
Au programme :
Marcelle CHANTAL
dans
Le Collier de la Reine
Film parlant, chantant français
LE GOSSE DU CIRQUE
Comédie sonore
DANCING PERMANENT
de 3 à 11 heures
— PRIX DES PLACES AUGMENTÉ —

LANNOY

LES FUNÉRAILLES DE M. PIERRE FLIPO

Les funérailles de M. Pierre Flipo, économe de l'Hospice, administrateur du Bureau de Bienfaisance, secrétaire de l'Office des Pupilles de la Nation, receveur des Contributions en retraite, ont eu lieu mercredi, à 9 h. 30, en l'église Saint-Philippe. La levée du corps a été faite au domicile du défunt par M. l'abbé Bailleux, doyen, entouré du clergé.

Les coins du poêle étaient tenus par MM. V. Vandendorpe, Réant et Delporte, administrateurs de l'Hospice et M. H. Delcroix, président de l'Office des Pupilles de la Nation.

Dans la nombreuse assistance se trouvaient les vieillards de l'Hospice, les administrateurs du Bureau de Bienfaisance et de l'Hospice; une délégation du Conseil municipal ayant à sa tête MM. Dujardin, maire et Piat, adjoint, ainsi que des notabilités de la région.

Après la cérémonie religieuse, le corps a été transporté au cimetière, où a eu lieu l'inhumation.

M. Piat, adjoint, a prononcé un discours au nom du Conseil municipal, rappelant la vie exemplaire de ce fonctionnaire, qui laissera d'unanimes regrets.

FLERS

ATTENTION AUX MACHINES-OUTILS. — M. Omer Boute, 51 ans, demeurant rue Jean-Jaurès, à Flers-Lille, contremaître de menuiserie chez Clermont-Bonte, s'est blessé sérieusement au pouce droit en travaillant sur une dégauchisseuse. Le docteur Dut procéder à l'amputation du pouce.

LYS

LES BUREAUX DE LA MAIRIE seront fermés jeudi 1er janvier et vendredi 2. Seul, le bureau de l'Etat-civil sera ouvert vendredi, de 11 à 12 h.

TOUFFLERS

Société de Secours mutuels « Saint-Pierre »

La Société de Secours mutuels « Saint-Pierre » tiendra son assemblée générale trimestrielle en son siège, « Grand Cabaret », le dimanche 4 janvier 1931, à 15 h. Au cours de cette importante réunion, il sera rendu compte des recettes et dépenses de l'année écoulée, et de la situation financière qui est des plus prospère; il sera également procédé à l'admission de 32 nouveaux adhérents. Les personnes désireuses de se joindre à ce nombre, sont priées de se présenter à la commission le même jour, à 2 h. 45. Tous renseignements utiles seront donnés en ce qui concerne les nouveaux avantages de la Société, et en particulier des assurances sociales.

WILLEMS

RECEPTION DE LA NOUVELLE ANNEE. — En raison du décès de M. Pottier, notre, M. le Maire nous prie d'informer la population qu'il n'y aura pas de réception officielle cette année à la Mairie.

FOREST-SUR-MARQUE

Conseil municipal

Dans sa dernière réunion le Conseil a décidé d'activer les démarches pour l'électrification du chemin de Tressin et de l'Ereillé. L'école des garçons et la Mairie seront également éclairées électriquement. A l'occasion de la fête de Noël une délégation du Conseil a remis aux enfants des écoles communales des vêtements et diverses friandises qui ont fait la joie de ceux-ci.

A l'occasion du Nouvel An le Conseil municipal recevra à la Mairie le 1er janvier, de 9 à 10 h.

LE 10 JUILLET 1928
... le professeur DELBET fit, à l'Académie de Médecine une communication sur l'action des sels halogènes du magnésium dans des cas de cancer, d'arthritisme et autres affections, communication dont le retentissement est mondial. Le comprimé rendu en est délivré gratuitement par les Laboratoires du TOTAL MAGNÉSIUM, dans les pharmacies du monde entier. 27365

CYSOING

CAMPHIN-EN-PEVELE

AVIS AUX ETRANGERS. — Les personnes de nationalité étrangère dont les cartes d'identité arrivent à expiration le 31 décembre, sont informées qu'elles doivent faire le nécessaire pour en assurer le renouvellement à dater du 1er janvier 1931. Se munir de quatre photographies et de l'ancienne carte, pour les salariés un certificat de l'employeur.

AMICALE DES ANCIENNES ELEVES. — L'Amicale des Anciennes Elèves donnait dimanche dernier son concert annuel dans la salle de M. Morart, avec le concours de la Musique municipale. On remarquait la présence de M. le Maire et des conseillers municipaux et d'autres personnalités des communes voisines. C'est devant une salle comble que ces jeunes artistes exécutèrent quelques morceaux et recueillirent des applaudissements nourris. Ce fut une belle soirée qui ne manquera pas de laisser de bons souvenirs.

MEDAILLE DU TRAVAIL. — La médaille d'honneur du travail est décernée à M. Louis Demalaine, charretier, pour ses bons et loyaux services dans les établissements Plancquart, de Roubaix.

ETAT CIVIL. — Décès. — ... Godlewe, 71 ...

M. PIERRE PONTHIEUX
se classe premier
dans le concours de tous les agents *FORD*
Quel est donc ce domaine dans lequel est appelé à exercer l'activité de nos hommes d'affaires du Nord, nous avons le droit de les voir persévérer et prendre parti, grâce à leur ténacité proverbiale et à un sens du commerce qu'ils possèdent à un degré très développé, la place prépondérante, qui convient à leur envergure.
Une fois de plus cette vérité vient d'être confirmée et d'une manière particulièrement brillante. Cette fois c'est dans le commerce automobile que ces belles qualités ont trouvé leur champ d'action et c'est en la personne de l'un de nos plus jeunes et sympathiques garagistes que nous avons la satisfaction de les admirer. Il s'agit de M. Pierre PONTHIEUX, représentant officiel de la Maison FORD, 75, rue de Roubaix à TOURCOING, qui vient de se classer bon premier dans le concours de tous les Agents FORD de France.
Qu'est-ce que ce concours?
Dans le but de stimuler le zèle de ses nombreux agents de France, la « Société anonyme française des Automobiles FORD » a eu l'excellente idée d'établir entre eux un classement dans lequel elle a fait intervenir non seulement le facteur importance de la vente réalisée, mais surtout celui du développement de l'Agence, suivant l'activité laissée à l'initiative de chacun. En gagnant à donc du faire preuve d'organisateur parfait tant en ce qui concerne la prospection, que du point de vue de la bonne tenue de son atelier (réparations satisfaisantes, ordre propreté, etc...). C'est en somme dans un véritable concours professionnel que M. PONTHIEUX a remporte son beau et enviable succès. Le monde de l'automobile se doit de l'en féliciter chaleureusement.
Ajoutons que la « Société anonyme française des Automobiles FORD », qui fait toujours bien les choses, a décidé, à titre de récompense exceptionnelle, de faire bénéficier M. PONTHIEUX d'un voyage gratuit en Amérique, d'une durée d'un mois et dont le but principal est la visite des Usines « FORD » à DETROIT. Bien entendu la visite de NEW-YORK est également prévue dans l'itinéraire, ainsi qu'une excursion aux chûtes du Niagara, Montréal, etc...
En terminant nous unirons dans nos félicitations M. PONTHIEUX et ses collaborateurs, et le grand constructeur américain qui sait si bien récompenser les efforts de ses agents.

LES CHEVALIERS PONTIFICAUX A L'EVÊCHÉ DE LILLE

Les Chevaliers pontificaux, membres de la filiale du Nord, sont priés de se réunir le vendredi 2 janvier, à deux heures précises, dans la salle d'attente de l'Evêché à Lille. Ils présenteront en corps leurs hommages et leurs vœux à S. E. le cardinal Liénart.

PRIX DES BIÈRES

Le Syndicat des Coopératives de Roubaix-Tourcoing et environs a, dans sa réunion d'hier, décidé de ramener le prix de vente de la bière à 4 degrés de 1 fr. à 0,90 le litre à partir d'aujourd'hui. 27400d

LA MÉDAILLE D'HONNEUR COMMUNALE

« Officiel ». — Par arrêté, la médaille d'honneur communale a été décernée aux employés municipaux.

Aisne: 10 médailles;
Nord: 36 médailles;
Pas-de-Calais: 8 médailles;
Somme: 3 médailles.

Le remboursement anticipé de l'emprunt départemental de 100 millions de francs 6 % 1928

Le Conseil général du Nord a décidé le remboursement anticipé de l'emprunt de 100 millions autorisé par délibération du 29 novembre 1927.

Cette opération prévue par le cahier des charges qui a réglé les conditions de l'emprunt susvisé sera effectuée le 1er juillet 1931.

Le remboursement sera effectué par les soins de M. le trésorier-payeur général, des receveurs des finances et des percepteurs du Département du Nord, à raison de 500 francs par obligation. A cette somme, s'ajoutera le montant des intérêts afférents au 1er semestre 1931.

Téléph. 15.87
Robert CLARISSE & Cie
CHARBONS
vous offrent leurs meilleurs vœux pour 1931.
40, rue Thiers TOURCOING

TOURCOING

Aujourd'hui, jeudi 1er janvier :

Hôtel de Ville : Etat-Civil de 9 à 12 h.
Caisse d'Epargne : Fermée.
Etablissement Municipal des Bains : Fermé.
Théâtre Municipal : 15 h. et 20 h. 15, « La Veuve Joyeuse ».
Médecins de garde : En cas d'absence du médecin de famille, s'adresser à MM. le Docteur Deconinck, 59, rue Condorcet (T. 1722); Docteur V. Montaigne, 13, rue de Gand (T. 958).
Pharmaciens de garde : MM. Vanneufville, 6, rue Sébastien-Le; Lootgieter, 108, rue de Lille.

L'année qui s'en va...

L'année 1930 vient de se terminer. Au moment où tout le monde jette volontiers un regard sur le passé, rappelons tout d'abord le souvenir de ceux qui ne sont plus et qui occupèrent une place importante dans la vie de la Cité.

Ce sont, dans l'ordre chronologique: MM. Maurice Dupuis, directeur du Théâtre municipal; le chanoine Poullet, curé-doyen honoraire de la paroisse Notre-Dame; Charles Wattine, directeur artistique de la Société des *Crick-Sicks* et directeur de la Chorale mixte *Saint-Christophe*; Cardon, conseiller municipal; G. Dron, maire de Tourcoing, dont le rôle social fut particulièrement bienfaisant; Mgr Declercq, curé-doyen honoraire de Saint-Christophe; Lombard, président honoraire de la Caisse d'épargne; Gruart, administrateur des Hospices; Desplanques, artiste-peintre, et M. Mégruil, ancien chef de gare à Tourcoing.

A côté des tristesses, il y eut des joies, et de nombreuses distinctions sont venues honorer les mérites de plusieurs de nos concitoyens.

Dans la Légion d'honneur, ont été nommés chevaliers: MM. Germain Bonte, E. Desurmont-Durillier, Dr Bertrand-Christory, Rollin et Descarpentries.

La Médaille militaire a été attribuée à M. Ch. Leman et aux gendarmes Arnould et Decottignies.

MM. Demery et Barrois ont reçu la Médaille de la Reconnaissance française. M. Vandamme a été promu officier de l'Ordre de la Couronne de Belgique. M. Ed. Masurel-Baratte nommé chevalier de l'Ordre de Léopold. Enfin, les palmes et les rosettes académiques ont récompensé de nombreux dévouements.

Plusieurs de nos concitoyens ont été l'objet de récompenses d'ordre religieux. Ce sont: MM. Flipo et Eug. Tiberghien, commandeurs, MM. Leplat-Toulemonde et Florin-Delattre, chevaliers de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand; M. Ghesteni, nommé dans l'Ordre *Pro Pontifice et Ecclesia*.

Les manifestations les plus marquantes de l'année furent la célébration de nombreux anniversaires, qui vinrent attester de la vitalité et de la prospérité des œuvres, sociétés et organisations locales. Ce sont: Le 150e des Etablissements Lorthiois frères; les 50e de la paroisse du Sacré-Cœur et de la Société *Les Francs Archers*; les 40e de l'Ecole Industrielle et des *Gais-Pinchonneux*; le 30e de la Clique Scolaire; les noces d'or des époux Delannoy-Favorel, Dujardin-Duforest et Haquette.

Comme événements pouvant encore retenir notre attention, nous devons signaler la nomination de M. Jules Joire, comme président de la Chambre de Commerce; de Mme Dupuis, comme directrice du Théâtre municipal; de M. Forestier, nouveau chef de la gare principale.

Est-il besoin de rappeler les remarquables succès remportés par la ville à l'Exposition Internationale de Liége et par plusieurs sociétés et concitoyens dans différentes compétitions nationales et internationales?

Dans le monde religieux, nous avons à rappeler le retour provisoire, dans notre ville, de Mgr Defebvre, évêque de Ning-Po, et son départ pour l'Amérique; le retour de Mgr Vanneufville, protonotaire apostolique; le départ pour la Chine de Mgr Deswazières; l'élévation au canonicat de MM. Liagre, supérieur de l'Institution du Sacré-Cœur, et Castelnot, curé de la Croix-Rouge; les départs de MM. les abbés Debrune, vicaire du Sacré-Cœur, nommé aumônier à l'Institution Ségur, à Roubaix; Lestienne, nommé supérieur à l'Institution Notre-Dame-des-Dunes, à Dunkerque; Lehembre, directeur de l'œuvre du *Foyer et Coin de terre tourquennois* et nommé directeur des Œuvres sociales du diocèse, remplacé à Tourcoing par M. l'abbé Moyart.

Cette rapide revue permet de voir que l'année a été assez fertile en événements de toutes sortes.

M. J. Sn.

RENAULT. Agence off. **Debeyer, Piquet et Cie**, 98, r. Winoc-Chocquel. T. 17.52 et 17.53 Tg. 948

La septième fête d'hiver au Fresnoy

L'Union Tourquennoise, la Clique Scolaire et l'Amicale du Personnel de la Police municipale de la ville de Tourcoing organisaient mercredi soir leur septième fête d'hiver, aux Etablissements du Fresnoy.

La vogue grandissante de cette fête, réputée pour l'excellence de son programme, avait attiré une fois encore la grande foule dans les vastes salles et, disons-le tout de suite, le public fut des plus satisfaits de cette soirée magnifique.

Outre une séance de cinéma et de music-hall, le nombreux spectateurs assistèrent à un match de hockey entre le Hockey-Club du Fresnoy et l'Antwerpia-Club, puis à des courses sur patins, où se distinguèrent les champions De Ridder, Bamps et Noël Carlier. Le match de hockey, qui comportait pour l'équipe gagnante le Challenge Henri Robbe, fut suivi avec intérêt par tous les amateurs.

L'équipe du Fresnoy gagna par 2 buts à 1.

A l'issue du match eut lieu une réception au cours de laquelle la coupe de M. H. Robbe, président actif de l'Union Tourquennoise, fut remise par M. Lepers, vice-président.

Des allocutions furent prononcées par les capitaines des deux équipes, dont M. Dobigies, capitaine de l'équipe du Fresnoy, et par M. Inghels, maire.

L'élection de la Reine de la Couture par les assistants, puis la proclamation des résultats du vote étaient l'une des plus grosses attractions de la fête.

Mlle Agnès Vandenbon fut proclamée reine et ses demoiselles d'honneur sont Mlles Alice Piots et Adrienne Vandenbon.

A minuit se déroula, joyeusement, la farandole conduite très brillamment par la Clique Scolaire, sous l'experte direction de son chef, M. Louis Pourcelle et qui sonna, à minuit, le Réveil en fanfare. Un défilé, qu'avait précédé le couronnement de la Reine de la Couture, prolongea les joyeuses festivités, tandis que les orchestres du Fresnoy attiraient les couples, qui dansèrent très gaiement.

Nous ne manquerons pas de féliciter M. Henri Robbe, président actif de l'Union et de la Clique Scolaire et ses dévoués collaborateurs, qui ne négligèrent rien afin que cette septième fête d'hiver fût un nouveau succès à l'actif des sociétés organisatrices.

Parmi les personnalités, nous avons noté, outre les dirigeants des sociétés et les membres de l'Administration municipale, MM. Lenfant, commissaire central de Tourcoing et Arthur Lepers, président de l'Association amicale et mutuelle de la police de Tourcoing.

La liste des numéros gagnants de la tombola était vendue au profit exclusif du Comité de défense contre la tuberculose. Voici les résultats: 1er lot: Un voyage de cinq jours à Paris, N. 8.831; 2e lot: Un poste de T.S.F., N. 6.110; 3e lot: Un vélo de dame, N. 14.579; 4e lot: Un service à café, N. 3.141.

5e, 5.796; 6e, 19.385; 7e, 20.209; 8e, 9.608; 9e, 5.229; 10e, 3.756; 11e, 3.651; 12e, 11.649; 13e, 13.048; 14e, 11.963; 15e, 20.957; 16e, 4.360; 17e, 15.232; 18e, 5.233; 19e, 10.064; 20e, 8.075; 21e, 13.533; 22e, 20.794; 23e, 8.522; 24e, 17.345; 25e, 6.098; 26e, 3.711; 27e, 11.646; 28e, 3.452; 29e, 20.929; 30e, 19.201; 31e, 14.008; 32e, 2.826; 33e, 10.855; 34e, 8.628; 35e, 8.093; 36e, 4.125; 37e, 9.466; 38e, 14.647.

Les lots pourront être réclamés au siège de la Fédération des Amicales, 57, rue du Haze, à Tourcoing, à partir du lundi 5 janvier 1931, de 18 à 20 h., tous les soirs, sauf le dimanche.

Les lots non réclamés pour le 28 février 1931 seront acquis aux œuvres.

LA SOCIÉTÉ ÉCONOMIQUE DE CONSOMMATION dont les prix cafés sont restés inchangés pendant la période de reprise des cours du marché du Havre, est heureuse d'informer sa clientèle qu'à titre étrennes, il sera offert gratuitement un kilog sucre Béghin à tout acheteur d'un kilog de ses cafés. (Voir annonce en dernière page.) 27408d

Le coq de l'église Saint-Joseph à la Croix-Rouge

Depuis quelques jours, il est procédé à la réfection du toit du clocher de l'église Saint-Joseph à la Croix-Rouge.

Profitant de la circonstance, un ouvrier de la maison Henry frères, M. G. Bossuyt,

A droite: M. G. BOSSUYT.
A gauche: M. COUCKE; *son fils au centre.*

aidé de MM. A. Coucke père et fils, a démonté le coq qui surmontait la flèche, afin le lui faire subir quelques réparations.

Ce démontage a pu être réalisé sans accident, et maintenant on peut voir dans l'église même, le coq symbolique tout brillant du nouvel or qui le recouvre et prêt à reprendre sa place sur le clocher où il monte la garde depuis 1896. Il est l'œuvre de notre concitoyen Bernard Cappin. Complètement en cuivre rouge, il a 0 m. 70 de hauteur, pèse 5 kg. 500 et se trouve placé à 54 mètres au-dessus du sol.

Dès que le temps sera favorable, M. Bossuyt ira le remettre au sommet du clocher.

Quoique cette opération ne soit pas sans danger, nous pouvons espérer que notre concitoyen réussira son périlleux travail, et bientôt, le coq brillera au-dessus de la paroisse, indiquant, avec précision de « quel côté vient le vent », ce qui est, sa principale fonction.

VOTRE BIEN-ÊTRE ASSURÉ EN 1931 si vous brûlez les charbons de Robert CLARISSE et Cie, qui vous offrent, avec une qualité irréprochable, **50 kgs de bois cassé pour 1.000 kgs de charbon.** Bureaux: 40, rue Thiers (téléphone 15.87). TOURCOING. Chantiers et dépôts: quai du Halot. 27369d

LA STATISTIQUE DE LA CAISSE D'ÉPARGNE

Voici le résultats des opérations de l'année 1930 à la Caisse d'Epargne:

Solde dû à 58.513 déposants au 1er janvier 1930	189.594.668 74
Il a été reçu 50.819 versements pour	65.256.507 26
	254.851.176 00
Montant des intérêts ...	7.435.856 01
	262.287.032 01
Il a été effectué 21.461 remboursements, pour	49.508.762 06
Solde dû à 59.973 déposants au 31 décembre 1930	212.778.269 95

Soit, pour l'année 1930, une augmentation de 1.460 déposants et de 23.183.601 fr. 21 en capital.

LES SŒURS DU TRES-SAINT-SAUVEUR du Tuquet et Tourcoing offrent à leurs bienfaiteurs les vœux les meilleurs avec promesses de prières.

LA MOTOROUE A TOURCOING

Par suite du manque de lumière, M. Gréder, l'inventeur de la moto-roue n'a pu présenter sa machine mercredi. Il le fera aujourd'hui, toute la journée, et vendredi de 14 à 20 h.

TITRES AMORTISSABLES en 10 et 15 ans. Obligat. sexennales inaliénables. Paiem. comptant. **BANQUE ESTIEVENART, 43, rue Arts, Lille.** 37470

ENTRE AUTOS. — Angle des rues Winoc-Chocquel et de Guisnes, une collision s'est produite entre une auto conduite par M. Charles Médard, demeurant à Elbeuf, et une camionnette conduite par M. Clicq, habitant à Wambrechies. Les deux autos ont été endommagées.

FABRIQUE de BONNETERIE CASTELAIN, 134, rue Nationale, Tourcoing. — Vente directe avec 10 % de baisse. Le plus grand choix de la région. Succursale: 20 ter, Gde-Rue, Roubaix. 27386

ACTE DE PROBITE. — M. Auguste Haquette, employé de chemin de fer, demeurant rue des Acacias, 51, a trouvé un portefeuille contenant 140 frs. qu'il s'est empressé de remettre à son propriétaire. Toutes nos félicitations.

ETAIN, CUIVRE REPOUSSÉ, outillage et fournitures. Cours et leçons. 13, rue du Pays, Roubaix (1er étage). Dépôt de l'Artisan Pratique. 34183

CAISSE POPULAIRE DE CRÉDIT DE ROUBAIX-TOURCOING (20, rue de Tournai). — A partir du samedi 3 janvier, la permanence sera ouverte de 16 h. 15 à 18 h.

HARMONIE DES AMICALES LAIQUES. — Vendredi, pas de répétition. Réunion de Commission à 19 h. 30, au local. Sont convoqués: MM. J. Lecafette, J. Maillet, C. Florin, O. Lasseron, Onquiert père et fils, A. Demalander, A. Dessoeul, P. Boudewyn, M. Montagne, Ch. Thuillier, R. Lefebvre.

LA BIBLIOTHEQUE COMMUNALE sera fermée du 1er au 6 janvier inclus.

OCCASIONS EXCEPTIONNELLES
en
5 CH.
Peugeot
PRIX INTERESSANTS
Agence PEUGEOT
Etabliss. André MATHON
162, Rue de Lille, 162 - TOURCOING 26081

LE COKE DE GAZ s'allume facilement, s'éteint difficilement et brûle sans fumée ni odeur.
VENTE RÉCLAME : N° 0, morceaux de 23 à 35 m/m, *6 fr. 50* l'hectolitre (environ 50 kgs) ; Grésillon, morceaux de 12 à 23 m/m, *4 fr. 50* l'hectolitre (environ 55 k.) pris à l'Usine à Gaz de Tourcoing.
Livraisons à domicile Tourcoing, 1 fr. par hectolitre. (Prix spéciaux par 40 hectolitres et au-dessus.)

MOUVAUX

La fête de l'école communale au profit du timbre antituberculeux

Les séances récréatives organisées samedi et dimanche derniers par l'école des garçons et un groupe de personnes dévouées au profit du timbre antituberculeux, ont pleinement réussi. Le public est venu nombreux applaudir les petits artistes; et grâce à sa générosité, la Coopérative scolaire a pu remettre à M. le Maire la coquette somme de 620 fr.

MARCQ-EN-BARŒUL

Aux habitants de la rue Raymond-Derain

Le projet de budget d'association syndicale de la rue Raymond Derain, accompagné d'un rapport explicatif est déposé à la Mairie du 29 décembre au 14 janvier; chaque intéressé sera admis à présenter ses observations.

HALLUIN

Aujourd'hui, jeudi 1er janvier :

Pharmacien de service, M. Emile Grage, place de l'Eglise.
Services municipaux : Bureaux de l'Etat Civil, ouvert de 9 h. à midi.
Eglise St-Alphonse : à 9 h. 30, grand'messe à l'intention des membres défunts de la Confrérie St-Sylvestre.
Foyer de la Paix : de 11 à 13 h., concert-apéritif.
Maison des Syndicats : de 11 à 13 h., concert-apéritif.— Familial-Ciné: Soirée à 19 h. Au programme: « Duel », drame en 7 parties; « Mucico », comédie comique en 6 partie; actualités.

A la Jeunesse catholique du Mont

Mardi prochain, 6 janvier, à 19 h. 30, sera tenue au patronage de Saint-Alphonse, au Mont d'Halluin, une réunion générale du groupe de la Jeunesse Catholique et de l'Avant-Garde, et qui aurait dû avoir lieu le deuxième dimanche du mois, à l'occasion des souhaits du Nouvel An. Les jeunes gens assisteront sans doute nombreux à cette assemblée, étant donné son importance, en raison de l'élection des nouveaux président et vice-président.

NECROLOGIE. — Nous avons appris avec regret la mort prématurée, et à l'âge de 60 ans, de M. Louis Hertenschène, marchand de lessives, rue de Lille. Depuis quelque temps, la santé de M. Hertenschène laissait à désirer; c'est ce qui lui avait fait abandonner, il y a quelques semaines, les fonctions de président de la société de boules « La Saint-Paul », fonctions qu'il remplissait depuis la reconstitution de la société, après l'armistice. Pour témoigner leur reconnaissance à leur dévoué président, les boulleurs lui avaient décerné le titre de président honoraire.

Mais, toutefois, rien ne pouvait faire présager pour M. Hertenschène, une fin aussi brusque. Il était encore sorti d'ailleurs dans la soirée de mardi avec des amis. Vers minuit, il fut en proie à un malaise particulièrement violent, et quelques instants plus tard, il rendait le dernier soupir, succombant à une embolie cardiaque.

Ses funérailles auront lieu lundi prochain, à 10 h., en l'église St-Hilaire.

AUX ASSURÉS DE RETRAITES OUVRIÈRES ET PAYSANNES. — L'assuré des Retraites ouvrières et paysannes qui détient encore sa carte annuelle devra la déposer dans le plus bref délai dans un bureau de poste. Les cartes dont il s'agit seront expédiées en franchise à la Préfecture par l'Administration des Postes, conformément à l'art. 14, paragraphe 10 du décret du 25 mars 1911 modifié.

A L'OLYMPIQUE SPORTIF HALLUINOIS. — Rencontres du 4 janvier 1931. — Anîche-O.S.H. — Les valeureux Halluinois de l'O.S.H. recevront en ce premier dimanche de 1931 les non moins valeureux Anichois. Les visiteurs qui, les années précédentes, firent excellente impression, nous arrivent cette fois ayant de sérieuses performances à leur actif. Leur place au classement indique leur valeur. Le S.C. d'Anîche a battu cette saison Douai (3 à 0), l'O.S.H. (1 à 0), le Stade Roubaisien (2 à 0) et les Fivois chez eux (5 à 0. Il fit match nul avec Hautmont, Oignies et Valenciennes, les trois meilleures formations du groupe. Les Anichois possèdent une défense hors ligne et les frères Deregnaucourt furent sélectionnés dans l'équipe du Nord. Les habitués de la rue de Lille assisteront dimanche à une chaude empoignade et tout comme le 28 écoulé, personne n'osérait pronostiquer le vainqueur de ce nouveau choc. Coup d'envoi à 14 h. 15. Arbitre, M. G. Delannoy.

En lever de rideau, à 12 h. 45, les Juniors A rencontreront les Juniors A de l'Iris-Club Lillois. — Equipe Vétérans contre U.S.T. Vétérans, à 10 h., à Tourcoing, terrain du Cymbale. Rendez-vous à 8 h., au siège. Délégué, M. H. Vervaeck. — Equipe 2 contre U.S.T. 2, à 10 h., à Halluin. Championnat. Délégué, M. H. Deblauw. — Equipe 3 contre U.S.T. 3, à 10 h., à Tourcoing, terrain de Neuville. Rendez-vous au siège. Délégué, M. H. Wanquet. — Equipe Juniors A contre I.C.L. Juniors A, à 12 h. 45, à Halluin. — Equipes Réserves, Hirondelles, Juniors B et Minimes: Entraînement de 8 à 10 h., au terrain.

Le 11 janvier, l'O.S.H. 1A reçoit Berlin en match amical, tandis que les Juniors essaieront de se qualifier au détriment du S. Rx, pour le troisième tour de la Coupe du Nord. Les Juniors joueront à 10 h., rue de Lille.

ETAT-CIVIL. — Décès. — Louis Hertenschène, 60 ans, rue de Lille, 157.

LINSELLES

L'Arbre de Noël chez les Combattants

Une charmante fête réunissait dimanche en leur local, les membres de l'Amicale Linselloise des Anciens Combattants et leurs familles. Ce jour-là avait lieu, suivant la tradition, la fête de l'Arbre de Noël. Comme les années précédentes, elle fut des plus animées, et la vaste salle du Café du Grand Logis était littéralement bondée. La fête était présidée par l'honorable maire de la commune, M. Robert Descamps, conseiller général, président d'honneur de la société, entouré des membres de la Commission et de plusieurs notabilités locales.

La distribution habituelle a été précédée d'une partie artistique des plus intéressantes. Elle consistait particulièrement par une représentation de guignol, par un artiste émérite dans le genre, M. Bidault. Au grand amusement des bambins, il interpréta plusieurs œuvres de sa composition, entr'autres « Le Manoir hanté » et « Guignol à la casernes, qui émerveillèrent et amusèrent considérablement les jeunes spectateurs, tout en attirant l'attention intéressée des grands.

La fillette de l'artiste, la jeune Bidault, 10 ans, vint ensuite déclamer quelques monologues enfantins des plus spirituels, accusant dans son jeu, d'excellentes qualités, gages d'un brillant avenir.

Disons qu'un programme artistique avait été mis en vente, avec comme supplément, un carnet de timbres antituberculeux.

Le dévoué président de l'Amicale, M. Gaston Roupain, a pris ensuite la parole, se félicitant du succès de cette charmante fête, qui réalise si bien le rêve des poilus aux tranchées durant la grande tourmente: « Fêter la Noël en famille! »

Puis, M. Robert Descamps a prononcé une